

Datum: 26. 3. 2012  
Številka: 4302-8/2012  
Oznaka JN: ZPIPAS-3/2012

# **POVABILO IN RAZPISNA DOKUMENTACIJA ZA ODDAJO JAVNEGA NAROČILA PO ODPRTEM POSTOPKU Z OZNAKO**

## **ZPIPAS-3/2012**

# **POVABILO IN NAVODILA PONUDNIKOM ZA PRIPRAVO PONUDBE ZA JAVNO NAROČILO PO ODPRTEM POSTOPKU Z OZNAKO**

**ZPIPAS-3/2012**

## KAZALO

1	NAROČNIK.....	4
2	OZNAKA IN PREDMET JAVNEGA NAROČILA.....	4
3	FINANCIRANJE IN IZVAJANJE JAVNEGA NAROČILA .....	4
4	NAČIN ODDAJE JAVNEGA NAROČILA .....	5
5	ROK IN NAČIN PREDLOŽITVE PONUDBE .....	5
6	ČAS IN KRAJ ODPIRANJA PONUDB .....	5
7	PRAVNA PODLAGA .....	5
8	TEMELJNA PRAVILA ZA DOSTOP, OBVESTILA IN POJASNILA V ZVEZI Z RAZPISNO DOKUMENTACIJO .....	5
8.1	Dostop do razpisne dokumentacije .....	5
8.2	Obvestila in pojasnila v zvezi z razpisno dokumentacijo .....	5
9	SESTAVA RAZPISNE DOKUMENTACIJE .....	6
10	POGOJI.....	6
10.1	Pogoji, ki jih morajo izpolnjevati ponudniki za sodelovanje v postopku oddaje javnega naročila in njihovo dokazovanje.....	6
10.1.1	Splošni pogoji oziroma osnovna sposobnost .....	7
10.1.2	Ekonomsko - finančni pogoji oziroma sposobnost.....	8
10.1.3	Tehnični pogoji oziroma sposobnost.....	8
10.1.4	Kadrovski pogoji oziroma sposobnost.....	9
11	MERILA .....	12
12	PONUDBA.....	12
12.1	Ponudbena dokumentacija .....	12
12.2	Sestavljanje ponudbe .....	12
12.2.1	Ponudba/predračun .....	12
12.2.2	Prijava .....	12
12.2.3	Soglasje podizvajalca.....	12
12.2.4	Priloge .....	13
12.3	Priprava ponudb .....	13
12.3.1	Skupna ponudba.....	13
12.3.2	Ponudba s podizvajalci .....	13
12.3.3	Variantne ponudbe.....	14
12.3.4	Jezik ponudbe .....	14
12.3.5	Veljavnost ponudbe .....	15
12.3.6	Stroški ponudbe.....	15
12.3.7	Pogodba .....	15
13	OBVESTILO O ODLOČITVI O ODDAJI NAROČILA.....	15
14	PRAVNO VARSTVO .....	15

## **1 NAROČNIK**

To naročilo na podlagi 4. odstavka 6. člena Sklepa o ustanovitvi Javne agencije za javno naročanje Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 86/10) izvaja Javna agencija za javno naročanje Republike Slovenije (v nadaljnjem besedilu: agencija) v imenu in za račun naročnika Ministrstvo za pravosodje in javno upravo Republike Slovenije.

V razpisni dokumentaciji se uporabljata termina *naročnik*, ki pomeni izvajalca predmetnega javnega naročila in *naročniki*, ki predstavljajo vse naročnike navedene v tej točki navodil ponudnikom.

Naročnik vabi vse zainteresirane ponudnike, da predložijo ponudbo, skladno z zahtevami iz razpisne dokumentacije.

## **2 OZNAKA IN PREDMET JAVNEGA NAROČILA**

Oznaka: ZPIPAS – 3/2012

Predmet: izvedba promocijskih aktivnosti spletnega portala »minus 25« v okviru operacije »Merjenje administrativnih stroškov in bremen v predpisih RS«

## **3 FINANCIRANJE IN IZVAJANJE JAVNEGA NAROČILA**

Vir sredstev financiranja:

- postavka 6863 Učinkovita in uspešna javna uprava EU – 07-13 - (85,00%),
- postavka 6999 Učinkovita in uspešna javna uprava – 07-13 - slovenska udeležba (15,00%).

Operacijo (v okviru katere se izvaja predmetno javno naročilo) delno sofinancira Evropska Unija in sicer iz Evropskega socialnega sklada. Operacija se izvaja v okviru Operativnega programa razvoja človeških virov za obdobje 2007-2013, razvojne prioritete: "Institucionalna in administrativna usposobljenost", prednostne usmeritve: "Učinkovita in uspešna javna uprava".

Pri izvajanju navedenega postopka oddaje javnega naročila je naročnik dolžan upoštevati določbe Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006/ES z dne 11. julija 2006 o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu in Kohezijskem skladu in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1260/1999/ES (UL L, št. 210 z dne 31. junija 2006, str. 25, Uredbe (ES) št. 1081/2006/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. julija 2006 o Evropskem socialnem skladu in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1784/1999/ES (UL L, št. 210 z dne 31. julija 2006, str. 12, Uredbe Komisije (ES) št. 1828/2006/ES z dne 8. decembra 2006 o pravilih za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006/ES o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu in Kohezijskem skladu s spremembami ter Uredbe (ES) št. 1080/2006/ES Evropskega parlamenta in Sveta o Evropskem skladu za regionalni razvoj (UL L, št. 371 z dne 27. decembra 2006, str. 1, z vsemi spremembami, in sicer glede:

- informiranja in obveščanja javnosti skladno z 8. in 9. členom Uredbe 1828/2006/ES;
- dopolnilnega financiranja skladno z 34. členom Uredbe 1083/2006/ES;
- upravičenosti izdatkov skladno z 11. členom Uredbe 1081/2006/ES;
- hranjenja dokumentacije 10 let po zaključku operacije;
- dostopnosti dokumentacije na projektu naročniku, organu upravljanja, organu za potrjevanje, revizijskemu organu ter drugim nadzornim organom;
- prepovedi dvojnega financiranja.

Naročnik je pri izvajanju navedenega postopka oddaje javnega naročila dolžan upoštevati Uredbo o izvajanju postopkov pri porabi sredstev evropske kohezijske politike v RS v programskem obdobju 2007-2013 (Uradni list RS, št. 17/2009, 40/2009, 3/2010, 31/2010, 79/2010).

Naročnik je dolžan pri izvajanju postopka oddaje javnega naročila glede upravičenosti izdatkov upoštevati poleg 11. člena Uredbe 1081/2006/ES tudi veljavna Navodila organa upravljanja o upravičenih stroških za sredstva evropske kohezijske politike za programsko obdobje 2007-2013, Navodila Organa Upravljanja za informiranje in obveščanje javnosti o kohezijskem in strukturnih skladih v programskem obdobju 2007-2013, Operativni program razvoja človeških virov za obdobje 2007-2013, odločbo št. OP RČV/5/1/007-0-MJU o dodelitvi sredstev za operacijo "Merjenje administrativnih stroškov in bremen v predpisih RS", odločbo št. OP RČV/5/1/007-1-MJU o spremembi odločbe št. OP RČV/5/1/007-0-MJU z dne 6.11.2009, odločbo št. OP RČV/5/1/007-2-MJU o spremembi odločbe št. OP RČV/5/1/007-0-MJU z dne 8.12.2009, odločbo št. OP RČV/5/1/007-3-MJU z dne 11.10.2010 o spremembi odločbe št. OP RČV/5/1/007-0-MJU, odločbo št. OP RČV/5/1/007-4-MJU z dne 24.2.2011 o spremembi odločbe št. OP RČV/5/1/007-0-MJU o dodelitvi sredstev za operacijo "Merjenje administrativnih stroškov in bremen v predpisih RS".

#### **4 NAČIN ODDAJE JAVNEGA NAROČILA**

Za oddajo predmetnega naročila se v skladu s 30. členom ZJN-2 izvede postopek zbiranja ponudb po predhodni objavi. Naročnik si v skladu z drugim odstavkom 30. člena ZJN-2 pridržuje pravico v postopek vključiti tudi pogajanja. Naročnik bo na podlagi v nadaljevanju navedenih pogojev in meril izbral ponudnika, s katerim bo sklenil pogodbo.

Na podlagi 29. člena ZJN-2 si naročnik pridržuje pravico možnosti oddaje dodatnih storitev, v skladu in na način kot ga določa ta člen.

#### **5 ROK IN NAČIN PREDLOŽITVE PONUDBE**

Naročnik mora ponudbe prejeti do **12.04.2012** do vključno **10:00** ure na naslov Javna agencija za javno naročanje RS, Tržaška cesta 21, 1000 Ljubljana (glavna pisarna, nadstropje 5).

#### **6 ČAS IN KRAJ ODPIRANJA PONUDB**

Odpiranje ponudb bo **12.04.2012** ob **11:00** uri, na naslovu Tržaška cesta 21, 1000 Ljubljana, 6. nadstropje, sejna soba. Odpiranje ponudb je javno.

#### **7 PRAVNA PODLAGA**

Naročnik izvaja postopek oddaje javnega naročila na podlagi veljavnega zakona in podzakonskih aktov, ki urejajo javno naročanje, v skladu z veljavno zakonodajo, ki ureja področje javnih financ ter področje, ki je predmet javnega naročila.

Predmetni postopek oddaje javnega naročila se izvaja na podlagi veljavnega zakona in podzakonskih aktov, ki urejajo javno naročanje, v skladu z veljavno zakonodajo, ki ureja področje javnih financ ter veljavno zakonodajo, ki ureja področje, ki je predmet javnega naročila.

#### **8 TEMELJNA PRAVILA ZA DOSTOP, OBVESTILA IN POJASNILA V ZVEZI Z RAZPISNO DOKUMENTACIJO**

##### **8.1 Dostop do razpisne dokumentacije**

Razpisno dokumentacijo lahko ponudniki dobijo na spletnih straneh, na naslovu <http://www.ajn.si>. Odkupnine za razpisno dokumentacijo ni.

##### **8.2 Obvestila in pojasnila v zvezi z razpisno dokumentacijo**

Komunikacija s ponudniki o vprašanjih v zvezi z vsebino naročila in v zvezi s pripravo ponudbe poteka izključno preko Portala javnih naročil.

Naročnik bo kot pravočasno zahtevo za pojasnilo razpisne dokumentacije oziroma kakršnokoli drugo vprašanje v zvezi z naročilom šteje kot pravočasno, v kolikor bo na portalu javnih naročil zastavljeno najkasneje do vključno 06.04.2012 do 12:00. Na zahteve za pojasnila oziroma druga vprašanja v zvezi z naročilom zastavljena po tem roku, naročnik ne bo odgovarjal.

## 9 SESTAVA RAZPISNE DOKUMENTACIJE

Razpisno dokumentacijo sestavljajo:

1. Navodila ponudnikom za pripravo ponudbe,
2. Tehnične specifikacije,
3. Obrazec "Povabilo k predložitvi ponudbe",
4. Obrazec "Prijava",
5. Obrazec "Ponudba/predračun",
6. Obrazec "Izjava za pravne osebe",
7. Obrazec "Izjava za samostojnega podjetnika",
8. Obrazec "Izjava za fizične osebe",
9. Vzorec pogodbe,
10. Obrazec "Soglasje podizvajalca",
11. Obrazec "Izjava podizvajalca",
12. Obrazec "Pooblastilo za pridobitev potrdila iz kazenske evidence za pravne osebe",
13. Obrazec "Pooblastilo za pridobitev potrdila iz kazenske evidence za samostojnega podjetnika",
14. Obrazec "Pooblastilo za pridobitev potrdila iz kazenske evidence za fizične osebe",
15. Obrazec "Izjava o stopnji izobrazbe",
16. Obrazec "Izjava referenčnega naročnika"

## 10 POGOJI

### 10.1 Pogoji, ki jih morajo izpolnjevati ponudniki za sodelovanje v postopku oddaje javnega naročila in njihovo dokazovanje

Ponudnik mora izpolnjevati vse v tej točki navedene pogoje. Za dokazovanje izpolnjevanja pogojev mora ponudnik priložiti dokazila kot so navedena za vsakim zahtevanim pogojem. Če ni v teh navodilih za posamezne dokumente drugače določeno, zadošča predložitev kopij zahtevanih dokumentov, ki niso notarsko overjeni. Naročnik si pridržuje pravico do vpogleda v originalne dokumente. Obrazci izjav, ki jih mora predložiti ponudnik so del razpisne dokumentacije. Izjave so lahko predložene na teh obrazcih ali na ponudnikovih, ki pa vsebinsko bistveno ne smejo odstopati od priloženih obrazcev. Izjave ponudnika morajo biti pisne, ter podpisane s strani odgovorne osebe ponudnika. Če obstaja naročnikova zahteva koliko stari so lahko dokumenti, ki jih ponudnik prilaga kot dokazila, je to navedeno v oklepaju, ob vsakem posameznem dokazilu. V kolikor v oklepaju ni navedeno ničesar, starost dokumenta ni pomembna, odražati pa mora zadnje stanje. Dokumenti morajo ne glede na določeno oziroma zahtevano največjo dopuščeno starost vedno odražati zadnje stanje. Začetek roka za starost dokumentov se šteje od dneva roka za predložitev ponudbe, razen če ni pri posameznem dokazilu določeno drugače.

V kolikor je ponudnik samostojni podjetnik predlaga povsod, kjer je zahtevana izjava za pravne osebe, izjavo za samostojnega podjetnika. V kolikor samostojni podjetnik ne more pridobiti in predložiti zahtevanih dokumentov, mora priložiti primerne dokumente, iz katerih izhaja izpolnjevanja zahtevanega pogoja.

Če država, v kateri ima ponudnik svoj sedež, ne izdaja takšnih dokumentov kot jih zahteva naročnik, mora ponudnik ravnati v skladu z osmim odstavkom 42. člena ZJN-2. Ponudniki si lahko pri iskanju in primerjavi dokumentacije, ki je od njih zahtevana v predmetnem postopku javnega naročila v EU, pomagajo z novo brezplačno spletno podatkovno bazo e-CERTIS, ki se nahaja na spletnem naslovu [http://ec.europa.eu/internal\\_market/publicprocurement/e-procurement/e-certis/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/internal_market/publicprocurement/e-procurement/e-certis/index_en.htm). Kadar

ima ponudnik sedež v drugi državi, mora v ponudbi, v obrazcu prijava, navesti svojega pooblaščenca ali pooblaščenca za vročitve, v skladu z določbami Zakona o splošnem upravnem postopku (Ur.l. RS št. 80/1999, 70/00, 52/02, 73/04, 119/05, 105/06 - ZUS-1, 126/07, 65/08, 8/10, v nadaljevanju ZUP) . V kolikor to ne bo storil, mu bo, v skladu z ZUP, po uradni dolžnosti postavljen pooblaščenec za vročitve.

Za skupne ponudbe in ponudbe s podizvajalci je potrebno upoštevati še 11.3.1 in 11.3.2 navodil.

Ponudnik lahko izpolnjuje ekonomske, tehnične in kadrovske pogoje skupaj s podizvajalci ali tako, da se sklicuje na kapacitete drugih gospodarskih subjektov, v skladu s 3. odstavkom 45. člena ZJN-2, pod pogojem, da bo podizvajalec oziroma gospodarski subjekt izvedel posel v delu v katerem se ponudnik sklicuje na njegove kapacitete in bodo le te izkoriščene oziroma uporabljene pri izvedbi predmetnega naročila. V tem primeru mora ponudnik v ponudbi predložiti njihove dokumente, ki se nanašajo na dokazovanje pogojev in dokazilo, da bo zaradi tega imel na voljo sredstva za izvedbo naročila in sicer pisni dogovor z drugim subjektom sklenjen za ta namen ipd..

#### 10.1.1 Splošni pogoji oziroma osnovna sposobnost

1. Ponudnik in njegovi zakoniti zastopniki niso bili pravnomočno obsojeni za kazniva dejanja iz prvega in drugega odstavka 42. člena ZJN-2.

DOKAZILA:

**Izjava za pravne osebe**

in

**Izjava za fizične osebe** (za vse zakonite zastopnike, navedene v obrazcu »prijava«)

ter

**Pooblastila** za pridobitev podatkov iz kazenske evidence (za ponudnika in vse zakonite zastopnike, navedene v obrazcu »prijava«).

Ponudnik lahko zgoraj navedena potrdila iz Kazenske evidence priloži tudi sam. Tako predložena potrdila morajo odražati zadnje stanje, v nobenem primeru pa ne smejo biti starejša več kot štiri mesece, šteto od roka za predložitev ponudb. V primeru, da zgoraj navedena potrdila predloži ponudnik sam, mu ni potrebno prilagati v tej točki zahtevanih izjav za fizične osebe in pooblastil.

2. Ponudniku ni bila izrečena stranska kazen na podlagi 15.a člena Zakona o odgovornosti pravnih oseb za kazniva dejanja (Uradni list RS, št. 98/2004 - ZOPOKD-UPB1, 65/2008 - ZOPOKD-B).

DOKAZILO:

**Izjava za pravne osebe** (za ponudnika).

3. Ponudnik ni uvrščen v evidenco poslovnih subjektov iz 35. člena Zakona o integriteti in preprečevanju korupcije (Uradni list RS št. 69/2011 – ZintPK-UPB2),

DOKAZILO:

**Izjava za pravne osebe.**

4. Ponudnik na dan, ko se izteče rok za oddajo ponudb, ni uvrščen v evidenco ponudnikov z negativnimi referencami iz 77.a člena ZJN-2 oziroma 81.a člena ZJNVETPS.

DOKAZILO:

**Izjava za pravne osebe.**

5. Ponudnik ni v stečajnem postopku.

DOKAZILO:

**Izjava za pravne osebe.**

6. Ponudnikov član posloводства ali nadzornega organa ali zastopnik, kot ga določa zakon, ki ureja finančno poslovanje, postopke zaradi insolventnosti in prisilnem prenehanju, ni bil kadarkoli v dveh letih pred iztekom roka za oddajo ponudbe družbenik z lastniškim deležem večjim od 25 odstotkov ali delničar z lastniškim deležem večjim od 25 odstotkov ali član posloводства ali nadzornega organa ali zastopnik subjekta, nad katerim je bil začel stečajni postopek ali postopek prisilne poravnave ali postopek prisilnega prenehanja.

DOKAZILO:

Izjava za pravne osebe.

7. Ponudnik ima na dan, ko se izteče rok za oddajo ponudb plačane zapadle obveznosti v zvezi s plačili prispevkov za socialno varnost v skladu z zakonskimi določbami države, kjer ima sedež, ali določbami države naročnika.

DOKAZILO:

Izjava za pravne osebe.

8. Ponudnik ima na dan, ko se izteče rok za oddajo ponudb, plačane zapadle obveznosti v zvezi s plačili davkov v skladu z zakonskimi določbami države, kjer ima sedež, ali določbami države naročnika.

DOKAZILO:

Izjava za pravne osebe.

V primeru, da ponudnik v ponudbi prijavi sodelovanje podizvajalcev, morajo podizvajalci, enako kot ponudnik, izpolnjevati pogoje pod točko 10.1.1.5., 10.1.1.6., 10.1.1.7. in 10.1.1.8.

#### **10.1.2 Ekonomsko - finančni pogoji oziroma sposobnost**

1. Ponudnik ima plačane vse zapadle obveznosti do podizvajalcev v predhodnih postopkih javnega naročanja.

DOKAZILO:

Izjava za pravne osebe

#### **10.1.3 Tehnični pogoji oziroma sposobnost**

1. Ponudnik mora izkazati, da je v zadnjih treh letih od objave javnega naročila izvedel vsaj 2 (dva) projekta z vsebovanimi storitvami (zakup medijskega prostora z dosegom nad 200 milijonov uporabnikov za vsak navedeni projekt, v okvir posameznega navedenega projekta spada upravljanje, marketinško svetovanje ter dodatna optimizacija spletnega mesta z vsaj 3 objavami o preteklih globalnih distribucijah tiskovnih sporočil, ki zajemajo medije kot npr. Reuters, Forbes, CNBC Yahoo News, Google News, Daily News), ki so predmet javnega naročila in so opredeljene v tehničnih specifikacijah.

DOKAZILO:

**Izjave referenčnega naročnika o izvedenih projektih z vsebovanimi vsebinami, dosegom in objavami o preteklih globalnih distribucijah tiskovnih sporočil z URL naslovi in natisnjenimi stranmi objav.**

2. Ponudnik mora izkazati, da je lastnik/upravitelj vsaj enega javnega servisnega sistema s področja marketinga

DOKAZILO:

**Izjava ponudnika dana pod kazensko in materialno odgovornostjo o lastništvu/ upravljanju javnih servisnih sistemov s področja marketinga z URL naslovi in natisnjenimi stranmi spletnih servisnih sistemov.**



#### 10.1.4 Kadrovski pogoji oziroma sposobnost

Ponudnik mora imeti ves čas teka obveznosti tega naročila na voljo kader za izvajanje vseh vsebovanih storitev, ki so predmet javnega naročila z naslednjimi vlogami:

- 1 vodjo projekta
- 3 zaposlene za izvajanje vseh vsebovanih storitev, ki so predmet javnega naročila in so opredeljene v tehničnih specifikacijah
- 1 analitika

Kader, ki ga ponudnik prijavi kot vodjo projekta, je lahko hkrati prijavljen tudi kot zaposleni za izvajanje vseh vsebovanih storitev, ki so predmet javnega naročila, ali pa kot analitik. Zaposleni za izvajanje vseh vsebovanih storitev, ki so predmet javnega naročila, so lahko hkrati prijavljeni tudi kot analitik.

V času izvajanja pogodbe, podpisane na podlagi oddanega predmetnega javnega naročila, mora morebitni zamenjani kader izpolnjevati vse zahtevane kadrovske pogoje. Izbrani ponudnik je dolžan naročnika obveščati o vsaki nameravani kadrovski spremembi pri izvajanju storitev tega naročila (ob vsaki spremembi je potrebno predložiti dokumente, ki so zahtevani za dokazilo usposobljenosti kadra). Kot sprememba se štejejo morebitni dodatni kadri, ki bi opravljali predmetne storitve kot tudi morebitna zamenjava v ponudbi prijavljenega kadra. DOKAZILO:

Vpis v obrazec "**prijava**".

**Prijavljen kader mora izpolnjevati naslednje pogoje:**

##### **1) vodja projekta**

- vsaj VII.2 stopnjo (raven) izobrazbe (kar pomeni univerzitetno izobrazbo ali specializacijo po visokošolski izobrazbi ali magistrsko izobrazbo po bolonjskem sistemu);

DOKAZILO:

**Pisna izjava kadra** dana pod kazensko in materialno odgovornostjo, o doseženi stopnji izobrazbe, s pooblastilom za preveritev podatkov o doseženi stopnji izobrazbe. Ponudnik lahko dokazila o doseženi stopnji izobrazbe kadra – diplomu priloži tudi sam. V primeru, da diplomu predloži ponudnik, ne potrebuje prilagati v tej točki zahtevane izjave.

V kolikor ponudnik prijavi kader, ki zahtevane izobrazbe ni pridobil v Republiki Sloveniji, mora za dokazovanje stopnje in smeri izobrazbe poleg izjave v ponudbi predložiti še kopijo spričevala ali diplome in soglasje imetnika te listine, ter na poziv naročnika morebitne dodatne dokumente, na podlagi katerih bo naročnik v skladu z **Zakonom o priznavanju in vrednotenju izobraževanja (Uradni list RS, št. 87/11 in 97/11; ZPVI)** pri organu vrednotenja izobraževanja (ENIC-NARIC center) pridobil mnenje o stopnji in smeri izobrazbe, v katero se tuje izobraževanje uvršča v slovenski sistem.

- vsaj eno leto izkušenj na področju vodenja projektov

DOKAZILO:

**Izjava ponudnika o delovnih izkušnjah**, iz katere je razvidno kaj je posamezen kader delal, pri katerem delodajalcu ter časovno obdobje (izjava se lahko poda za vsak kader posebej ali za več kader skupaj)

**ali**

**pogodba** iz katere je razvidna zahtevana delovna izkušnja kadra ter obdobje izvajanja del

**ali**

**potrdilo delodajalca**, pri katerem je kader delal, iz katerega je razvidna zahtevana delovna izkušnja kadra in obdobje izvajanja del. Potrdilo mora biti podpisano ter žigosano.

- aktivno znanje slovenskega jezika na visoki ravni, za kar se šteje:

Oseba je končala vsaj slovensko štiriletno srednjo šolo ali

Oseba nima končanih ustreznih slovenskih šol, ima pa pri uradno pooblaščenih izobraževalnih ustanovah uspešno opravljen preizkus znanja slovenščine po javno veljavnem izobraževalnem programu ustrezne stopnje v RS, za kar šteje uspešno opravljen preizkus po izobraževalnem programu za slovensko gimnazijo oziroma tej ustrezni štiriletno šolo

**DOKAZILO:**

**Vpis v obrazec "Prijava"**

in

v kolikor ponudnik prijavi kadre, ki niso njegovi zaposleni, **dokazila o sodelovanju**, iz katerih je razvidno, da bo kader s ponudnikom sodeloval pri izvajanju predmetnega naročila. To dokazilo je lahko pisni dogovor med ponudnikom in kadrom, avtorska pogodba, podjemna pogodba, ipd.

in

**Izjava o stopnji izobrazbe za kader.**

Ponudnik lahko dokazila o doseženi stopnji (in smeri) izobrazbe kadra – spričevalo ali diplomu priloži tudi sam.

V kolikor ponudnik prijavi kader, ki zahtevane izobrazbe ni pridobil v Republiki Sloveniji, mora za preverjanje stopnje izobrazbe poleg izjave v ponudbi predložiti še kopijo spričevala ali diplome, na podlagi katerih bo naročnik v skladu z Zakonom o priznavanju in vrednotenju izobraževanja (Uradni list RS, št. 73/2004; ZPVI) pri Ministrstvu za šolstvo in šport pridobil mnenje o stopnji in smeri izobrazbe, v katero se tuje izobraževanje uvršča v slovenski sistem.

V kolikor je vodja projekta dosegel VII. Stopnjo izobrazbe na slovenski univerzi, mu dokazila v tem delu ni potrebno prilagati.

**2) zaposleni (3) za izvajanje vseh vsebovanih storitev**, ki so predmet javnega naročila in so opredeljene v tehničnih specifikacijah, ki imajo:

- vsaj VI.2. stopnjo (raven) izobrazbe (kar pomeni visokošolsko strokovno raven (1. bolonjska stopnja));

**DOKAZILA:**

**Pisna izjava kadra** dana pod kazensko in materialno odgovornostjo, o doseženi stopnji izobrazbe, s pooblastilom za preveritev podatkov o doseženi stopnji izobrazbe. Ponudnik lahko dokazila o doseženi stopnji izobrazbe kadra – diplomu priloži tudi sam. V primeru, da diplomu predloži ponudnik, ne potrebuje prilagati v tej točki zahtevane izjave.

V kolikor ponudnik prijavi kader, ki zahtevane izobrazbe ni pridobil v Republiki Sloveniji, mora za dokazovanje stopnje in smeri izobrazbe poleg izjave v ponudbi predložiti še kopijo spričevala ali diplome in soglasje imetnika te listine, ter na poziv naročnika morebitne dodatne dokumente, na podlagi katerih bo naročnik v skladu z **Zakonom o priznavanju in vrednotenju izobraževanja (Uradni list RS, št. 87/11 in 97/11; ZPVI) pri organu vrednotenja izobraževanja (ENIC-NARIC center)** pridobil mnenje o stopnji in smeri izobrazbe, v katero se tuje izobraževanje uvršča v slovenski sistem.

**3) analitik, ki ima:**

- najmanj V. stopnjo (raven) izobrazbe (kar pomeni končano štiriletno srednjo šolo).

**DOKAZILO:**

**Pisna izjava kadra** dana pod kazensko in materialno odgovornostjo, o doseženi stopnji izobrazbe, s pooblastilom za preveritev podatkov o doseženi stopnji izobrazbe. Ponudnik lahko dokazila o doseženi stopnji izobrazbe kadra – diplomo priloži tudi sam. V primeru, da diplomo predloži ponudnik, ne potrebuje prilagati v tej točki zahtevane izjave.

V kolikor ponudnik prijavi kader, ki zahtevane izobrazbe ni pridobil v Republiki Sloveniji, mora za dokazovanje stopnje in smeri izobrazbe poleg izjave v ponudbi predložiti še kopijo spričevala ali diplome in soglasje imetnika te listine, ter na poziv naročnika morebitne dodatne dokumente, na podlagi katerih bo naročnik v skladu z **Zakonom o priznavanju in vrednotenju izobraževanja (Uradni list RS, št. 87/11 in 97/11; ZPVI) pri organu vrednotenja izobraževanja (ENIC-NARIC center)** pridobil mnenje o stopnji in smeri izobrazbe, v katero se tuje izobraževanje uvršča v slovenski sistem.

## 11 MERILA

Merilo za izbor najugodnejšega ponudnika je najnižja skupna cena z DDV.

## 12 PONUDBA

### 12.1 Ponudbena dokumentacija

Ponudbeno dokumentacijo sestavljajo naslednji dokumenti:

1. Izpolnjen obrazec "Povabilo k predložitvi ponudbe" (nalepljen na ovojnico),
2. Izpolnjen obrazec "Prijava",
3. Izpolnjen obrazec "Ponudba/predračun";
4. Izpolnjen obrazec "Izjava za pravne osebe", oziroma "Izjava za samostojnega podjetnika",
5. Obrazec "Izjava za fizične osebe"
6. Soglasja morebitnih podizvajalcev,
7. Izjava podizvajalca v primeru, da ponudnik nastopa s podizvajalcem;
8. Obrazec "Izjava referenčnega naročnika",
9. Obrazec "Izjava o stopnji izobrazbe za kader",
10. Pooblastilo za pridobitev potrdila iz uradnih evidenc za pravne osebe oziroma Pooblastilo za pridobitev potrdila iz uradnih evidenc za samostojnega podjetnika,
11. Pooblastilo za pridobitev potrdila iz kazenske evidence - fizične osebe,
12. dokazila za pogoje pod točko 10.1.3 teh navodil,
13. dokazila za pogoje pod točko 10.1.4 teh navodil.

Na poziv naročnika bo moral izbrani ponudnik v postopku javnega naročanja ali pri izvajanju javnega naročila, v roku osmih dni od prejema poziva, posredovati podatke o :

- svojih ustanoviteljih, družbenikih, vključno s tihimi družbeniki, delničarjih, komanditistih ali drugih lastnikov in podatke o lastniških deležih navedenih oseb;
- gospodarskih subjektih, za katere se glede na določbe zakona, ki ureja gospodarske družbe, šteje, da so z njim povezane družbe.

### 12.2 Sestavljanje ponudbe

#### 12.2.1 Ponudba/predračun

Ponudnik vpiše za vsako pozicijo v predračunu ceno z DDV v EUR in sicer na največ dve decimalni mesti. V kolikor ponudnik cene ne vpiše, se šteje, da je nevpisana cena nič (o) EUR. Ponudnik ne sme spreminjati vsebine predračuna.

V primeru, da bo naročnik pri pregledu in ocenjevanju ponudb odkril očitne računske napake, bo ravnal v skladu s tretjim odstavkom 78. člena ZJN-2.

Odgovorna oseba ponudnika obrazec podpiše in žigosa.

#### 12.2.2 Prijava

Ponudnik v obrazec "prijava" vpiše vse zahtevane podatke.

#### 12.2.3 Soglasje podizvajalca

Ponudnik mora v ponudbi predložiti tudi soglasje podizvajalca oziroma vseh podizvajalcev, če je le-teh več, na podlagi katerega(-ih) bo naročnik namesto ponudnika poravnava podizvajalčeve terjatve do

ponudnika. Soglasje podizvajalca za neposredna plačila je soglasje, na podlagi katerega naročnik namesto ponudnika poravnava podizvajalčeve terjatve do ponudnika neposredno podizvajalcu.

Prav tako mora ponudnik v ponudbi predložiti soglasje podizvajalca oziroma vseh podizvajalcev, če je le-teh več, da bo(do) podizvajalec (podizvajalci) najkasneje v roku petih dni od dneva, ko bo izbrani ponudnik z njim (njimi) sklenil pogodbo, naročniku posredoval(i) kopijo pogodb(e), ki jo je(so) jo sklenil(i) s svojim naročnikom (izbranim ponudnikom).

#### 12.2.4 Priloge

Zaželeno je, da so priloge podane kot je zahtevano v 12.1. točki teh navodil ponudnikom.

### 12.3 Priprava ponudb

#### 12.3.1 Skupna ponudba

V primeru, da skupina ponudnikov predloži skupno ponudbo, mora vsak ponudnik izpolnjevati vse splošne pogoje in ekonomsko - finančne pogoje. Vsi ponudniki v skupni ponudbi morajo podati dokumente, ki se nanašajo na dokazovanje navedenih pogojev posamično.

Tehnične in kadrovske pogoje določene v točki 10.1.3 in 10.1.4 teh navodil pa ponudniki lahko izpolnjujejo skupno/kumulativno. Dokumente, ki se nanašajo na dokazovanje teh pogojev poda kateri koli ponudnik v skupni ponudbi.

Obrazce "ponudba/predračun" in "prijava" ter "povabilo k predložitvi ponudbe" podajo vsi ponudniki, ki nastopajo v skupni ponudbi skupaj (en obrazec, podpisan s strani vsaj enega izmed ponudnikov, ki nastopajo v skupni ponudbi). Finančna zavarovanja lahko predloži samo eden izmed ponudnikov, ki nastopajo v skupni ponudbi, lahko jo predloži več ponudnikov, v vsakem primeru pa morajo biti izpolnjene vse zahteve (višina, veljavnost,...), ki so določene v teh navodilih.

V primeru skupne ponudbe naj pravne osebe v obrazcu "prijava" navede vse, ki bodo sodelovali v tej skupni ponudbi. Ponudniki, ki nastopajo v skupni ponudbi lahko navedejo tudi eno izmed pravnih oseb s katero bo naročnik komuniciral, v nasprotnem primeru bo naročnik vse dokumente naslavljal na vse ponudnike, ki bodo sodelovali v skupni ponudbi.

V primeru, da bo takšna skupina ponudnikov izbrana za izvedbo predmetnega naročila, *bo ponudnik moral predložiti* akt o skupni izvedbi naročila (na primer pogodbo o sodelovanju), v katerem bodo natančno opredeljene naloge in odgovornost posameznih ponudnikov za izvedbo naročila.-Ne glede na to pa ponudniki odgovarjajo naročniku neomejeno solidarno.

#### 12.3.2 Ponudba s podizvajalci

V primeru, da bo ponudnik pri izvedbi naročila posloval s podizvajalci, mora v ponudbi navesti vse zahtevane podatke o podizvajalcih, ki so navedeni v obrazcu "Prijava"

Podizvajalec mora enako kot ponudnik izpolnjevati pogoje pod točko 10.1.1.5., 10.1.1.6., 10.1.1.7. in 10.1.1.8. Ponudnik mora za posameznega podizvajalca priložiti enaka dokazila za izpolnjevanje pogojev določenih v prejšnjem stavku, kot jih mora priložiti zase.

V skladu z določbo 6. odstavek 71. člena ZJN-2 se za podizvajalca ne šteje gospodarski subjekt, ki glede na razmerje z izbranim ponudnikom izpolnjuje kriterije za povezano družbo po zakonu, ki ureja gospodarske družbe (ima ena družba drugo v drugi večinski delež, je ena družba odvisna od druge, so koncernske družbe, sta dve družbi vzajemno kapitalsko udeleženi ali so povezane s podjetniškimi pogodbami). V tem primeru se za potrebe neposrednih plačil za podizvajalca šteje subjekt, ki je pravna ali fizična oseba in za osebo, povezano z izbranim ponudnikom, dejansko izvaja storitev, ki je

**neposredno povezana s predmetom javnega naročila.** Ponudnik mora v navedenem primeru subjekt iz prejšnjega stavka šteti kod podizvajalca in mora pri pripravi ponudbe tudi zanj ravnati v skladu z določbami te točke. Prav tako mora v primeru, ko prijavi podizvajalce, v obrazcu prijava navesti gospodarske subjekte, ki glede na razmerje z njim izpolnjujejo kriterije za povezano družbo po zakonu, ki ureja gospodarske družbe.

Podatki iz osmega odstavka 71. člena ZJN-2, ki jih ponudnik za podizvajalca navede v obrazcu prijava so obvezna sestavina pogodbe o izvedbi predmetnega javnega naročila. Neposredna plačila podizvajalcem, na način določen z ZJN-2, so obvezna.

Izbrani ponudnik mora imeti ob sklenitvi pogodbe z naročnikom sklenjene pogodbe z podizvajalci.

Prav tako bo moral imeti izbrani ponudnik, če se bo po sklenitvi pogodbe o izvedbi tega naročila zamenjal podizvajalec ali če bo sklenil pogodbo z novim podizvajalcem, sklenjene pogodbe s podizvajalci tudi med njenim izvajanjem. V navedenem primeru bo moral v petih dneh po nastanku take spremembe naročniku/kupcu predložiti:

- svojo izjavo, da je poravnal vse nesporne obveznosti prvotnemu podizvajalcu, če je bil le ta zamenjan
- pooblastilo za plačilo opravljenih in prevzetih dobav neposredno novemu podizvajalcu in soglasje novega podizvajalca k neposrednemu plačilu.

V vseh navedenih primerih bo moral podizvajalec naročniku posredovati kopijo pogodbe, ki jo je sklenil z izbranim ponudnikom (svojim naročnikom), v petih dneh od sklenitve te pogodbe.

Izbrani ponudnik v razmerju do naročnika v celoti odgovarja za izvedbo naročila.

### **12.3.3 Variantne ponudbe**

Variantne ponudbe niso dopuščene.

### **12.3.4 Jezik ponudbe**

Vsi dokumenti v zvezi s ponudbo morajo biti v slovenskem jeziku.

### **12.3.5 Način opremljanja in označevanja ponudbe**

Ponudbena dokumentacija mora biti natipkana ali napisana z neizbrisljivo pisavo (razen ponudbe v računalniški obliki, kadar gre za vzorce,...). Vsi dokumenti morajo biti povezani z vrvico in zapečateni, tako, da jih ni mogoče neopazno odvzeti, razen obrazca "povabilo k predložitvi ponudbe (prijave)", ki ga ponudnik nalepi na ovojnico. V kolikor ponudba ne bo povezana z vrvico, bo naročnik takšno ponudbo zvezal na odpiranju ponudb.

Zaželeno je, da ponudnik odda ponudbeno dokumentacijo v registratorju ali mapi širine, ki ustreza ponudbeni dokumentaciji, in sicer tako, da so posamezna poglavja ločena z listi oziroma pregradami na katerih so navedeni ali naslovi posameznih poglavij ali številke posameznih poglavij. V primeru, da bo ponudnik predložil ponudbo v več registratorjih, naj registratorje označi z zaporednimi številkami. V primeru skupne ponudbe ali sodelovanja s podizvajalcem naj ponudnik najprej priloži svoj posamezen dokument, ki je del ponudbene dokumentacije ter takoj za njim dokument drugega ponudnika, ki nastopa v skupni ponudbi oziroma podizvajalca (npr. najprej izjavo zase, nato izjavo za podizvajalca,...).

Ponudnik mora ponudbeno dokumentacijo vložiti v ovojnico oziroma glede na obseg ponudbe primerno embalažo. Na ovojnici mora biti obvezno nalepljen izpolnjen obrazec "povabilo k predložitvi ponudbe (prijave)".

### **12.3.6 Veljavnost ponudbe**

Ponudba mora veljati do 11.06.2012.

V izjemnih okoliščinah bo naročnik lahko zahteval, da ponudniki podaljšajo čas veljavnosti ponudb za določeno dodatno obdobje. Ponudnik lahko zavrne zahtevo ne da bi s tem zapadla garancija za resnost ponudbe, če je bila dana. Od ponudnika, ki se z zahtevo strinja, ne bo zahtevano ali dovoljeno, da razen podaljšanja veljavnosti ponudbe in morebitnega zavarovanja resnosti ponudbe, kakorkoli drugače spreminja ponudbo, razen v skladu z 78. členom ZJN-2.

### **12.3.7 Stroški ponudbe**

Vse stroške povezane s pripravo in predložitvijo ponudbe nosi ponudnik.

### **12.3.8 Pogodba**

Pogodbo bo podpisalo Ministrstvo za pravosodje in javno upravo. V skladu z 6. odstavkom 14. člena Zakona o integriteti in preprečevanju korupcije (Uradni list RS št. 45/10, 26/11 in 43/11; ZIntPK), je dolžan izbrani ponudnik na poziv Ministrstva za pravosodje in javno upravo, le-temu, pred podpisom pogodbe, predložiti izjavo ali podatke o udeležbi fizičnih in pravnih oseb v lastništvu izbranega ponudnika, vključno z udeležbo tihih družbenikov ter o gospodarskih subjektih za katere se glede na določbe zakona, ki ureja gospodarske družbe šteje, da so povezane družbe z izbranim ponudnikom. Če bo ponudnik predložil lažno izjavo oziroma bo dal neresničnih podatkov o navedenih dejstvih, bo to imelo za posledico ničnost pogodbe.

Izbrani ponudnik mora podpisati in vrniti naročniku pogodbo v roku 10 delovnih dni po prejemu s strani naročnika podpisane pogodbe.

Pogodba se bo pred podpisom vsebinsko prilagodila glede na to ali bo izbrani ponudnik predložil skupno ponudbo, prijavil sodelovanje podizvajalcev, oddaji naročila po sklopih in podobno.

## **13 OBVESTILO O ODLOČITVI O ODDAJI NAROČILA**

Naročnik bo ponudnike obvestil o odločitvi o oddaji naročila na način predpisan v ZJN-2.

## **14 PRAVNO VARSTVO**

Pravno varstvo ponudnikov, se izvaja v skladu z Zakonom o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, 43/2011, ZPVPJN).

Zahtevek za revizijo, ki se nanaša na vsebino objave in/ali razpisno dokumentacijo, se, razen v primeru iz četrtega odstavka 25. člena ZPVPJN, vloži v osmih delovnih dneh od dneva objave obvestila o javnem naročilu ali obvestila o dodatnih informacijah, informacijah o nedokončanem postopku ali popravku, če se s tem obvestilom spreminjajo ali dopolnjujejo zahteve ali merila za izbor najugodnejšega ponudnika iz razpisne dokumentacije ali predhodno objavljenega obvestila o naročilu, vendar ne po roku za prejem ponudb.

Takso v višini 750,00 EUR mora vlagatelj plačati na transakcijski račun Ministrstva za finance, št. SI56 0110 0100 0358 802, odprt pri Banki Slovenije, Slovenska 35, 1505 Ljubljana, Slovenija, SWIFT KODA: BS LJ SI 2X; IBAN: SI56011001000358802 - taksa za postopek revizije javnega naročanja.

Zahtevek mora biti vložen pri Javni agenciji za javno naročanje Republike Slovenije, Tržaška cesta 21, 1000 Ljubljana, in sicer neposredno na tem naslovu, po pošti priporočeno, po pošti priporočeno s povratnico ali v elektronski obliki, če je podpisan z varnim elektronskim podpisom, overjenim s kvalificiranim potrdilom. S kopijo zahtevka za revizijo mora vlagatelj obvestiti ministrstvo, pristojno za finance.

Sašo Matas  
DIREKTOR

